

Kamer van Volksvertegenwoordigers

BUITENGEWONE ZITTING 1979

12 JULI 1979

WETSVOORSTEL

houdende invoering van een forfaitaire invaliditeit
ten gunste van de gedeporteerden van de oorlog
1914-1918

(Ingediend door de heer Bertouille)

TOELICHTING

DAMES EN HEREN,

De gedeporteerden van de oorlog 1914-1918 hebben van de vroegere regeringen nooit de erkenning gekregen die zij verdienen. Onder de oorlogsslachtoffers waren zij gediscrimineerd.

Er zij op gewezen dat ten grondslag aan die deportatie door de vijand tijdens de eerste wereldoorlog een grote patriottische daad lag, met name de weigering om mee te werken met het Duitse leger. Het lag immers in de bedoeling de in de fabrieken tewerkgestelde soldaten vrij te maken en ze te vervangen door die met geweld gedeporteerde arbeidskrachten.

Tevens zij opgemerkt dat het verslag van Dr. Pol Vandeveldel en Dr. Cantineau van Brussel, die belast waren met een enquête over de gevolgen van die deportatie, vermeldt dat 5 % van de weggevoerden van 1914-1918 omkwam in concentratie- of tuchtkampen, dat 42 % terugkwam als T. B. C.-lijder, 5 % als verminkte, 61 % met littekens ingevolge geweldpleging, en dat 42 % bevroren voeten had.

Dat verslag werd gepubliceerd in het Bulletin van de Koninklijke Academie van Brussel van 1919. Voorts maakt het verslag dat aan de Wetgevende Kamers werd voorgelegd door wijlen Minister van Buitenlandse Zaken Vandervelde in de vergadering van 14 juli 1927 (Stuk n° 336), gewag van het onbeschrijflijke lijden van die mannen en jongelui, die met geweld werden opgepakt om naar concentratiekampen te worden gevoerd. Dat verslag bevat met name de volgende passus : « De Belgische Regering is in bezit gekomen van verslagen, welke elke beschaafde mens van verontwaardiging doen beven, over de schromelijkste folteringen van duizenden onschuldigen in de kampen, waar zij opgehoopt worden door de Duitse Regering om dit beklagenswaardig menselijk vee te sorteren en te onderwerpen aan haar despotische plannen ».

Chambre des Représentants

SESSION EXTRAORDINAIRE 1979

12 JUILLET 1979

PROPOSITION DE LOI

instaurant une invalidité forfaitaire
au profit des déportés de la guerre de 1914-1918

(Déposée par M. Bertouille)

DEVELOPPEMENTS

MESDAMES, MESSIEURS,

Les déportés de la guerre de 1914-1918 ont, du point de vue reconnaissance de la part des gouvernements antérieurs, été négligés et ont fait l'objet d'une discrimination au sein des victimes de la guerre.

Il y a lieu de rappeler qu'à la base de la déportation opérée par l'ennemi durant la première guerre mondiale, se situe un fait patriotique important, celui de refuser de prêter les bras à l'armée allemande. Le but poursuivi était de libérer les soldats occupés dans les usines et de remplacer cette main-d'œuvre par des déportés de force.

Il convient également de faire remarquer que, dans le rapports des Drs Pol Vandeveldel et Cantineau de Bruxelles chargés d'une enquête sur les conséquences de la déportation, il est signalé que 5 % des déportés de 1914-1918 sont décédés dans les camps de concentration ou de discipline, que 42 % sont rentrés tuberculeux, que 5 % étaient estropiés, que 61 % étaient porteurs de cicatrices dues à des violences subies et que 42 % avaient les pieds gelés.

Ce rapport a été publié dans le Bulletin de l'Académie royale de Bruxelles de 1919. D'autre part, le rapport présenté aux Chambres législatives par feu M. Vandervelde, Ministre des Affaires étrangères, en séance du 14 juillet 1927 (Doc. n° 336), fait état des souffrances indicibles subies par ces hommes et jeunes gens enlevés de force pour être dirigés vers des camps de concentration. Il mentionne notamment que : « des rapports à faire frémir d'indignation tout homme civilisé, sont venus en la possession du gouvernement belge du Havre, sur les souffrances indicibles infligées à des milliers d'innocents, dans les camps où le gouvernement les entasse, pour trier ce pitoyable bétail humain et en vue de l'asservir aux desseins de son despotisme ».

Die slachtoffers van de oorlog 1914-1918 werden steeds gelijkgesteld met de politieke gevangenen en zij beantwoordden aan het criterium dat toen werd aangelegd om de hoedanigheid van politieke gevangene te hebben. Dat criterium is gevangenneming, of anders gezegd totale vrijheidsberoving wegens opsluiting in een kamp of op een andere plaats, waar de gevangene voortdurend bewaakt wordt door een gewapende wachtpost, zonder dat hij zich buiten de plaats van opsluiting mag begeven zonder enig toezicht. Dat zijn juist de levensomstandigheden die aan de gedeporteerden van de oorlog 1914-1918 werden opgelegd.

De permanente commissie die belast is met het onderzoek van de geschillen van de oorlogsslachtoffers en die opgericht is ingevolge het akkoordprotocol van november 1975, ontving reeds een aanvraag om aan de gedeporteerden van 1914-1918 met minstens één jaar gevangenschap een vergoeding te verlenen die overeenstemt met 10 % invaliditeit, zulks wegens de slechte gezondheidstoestand van de oude gedeporteerden. Zij hebben immers blijk gegeven van een burgerzin die tegen alles bestand is, ondanks de slechte behandeling in de concentratie- en tuchtkampen.

De permanente commissie wil de gegrondheid van de aanvraag wel erkennen, gezien de elementen van het dossier die in het voordeel ervan pleiten, maar ze kan ze niet inwilligen omdat die eis niet in het akkoordprotocol staat vermeld. Daarom wordt onderhavig wetsvoorstel ingediend.

De techniek van het voorstel sluit aan bij die van de wet van 9 juli 1976 die de bepalingen van de gecoördineerde wetten van 5 oktober 1948 wijzigd.

WETSVOORSTEL

Enig artikel

Vanaf 1 juli 1979 wordt een forfaitaire invaliditeit van 10 % toegekend aan de gedeporteerden van de oorlog 1914-1918 die een totale deportatie van ten minste negen maanden hebben ondergaan, die de leeftijd van 70 jaar hebben bereikt en die recht hebben op de rente voor gedeporteerden 1914-1918, ingesteld bij de wet van 12 december 1969.

Die forfaitaire invaliditeit geeft aanleiding tot een verhoging met 10 % van de krachtens dezelfde wet van 12 december 1969 toegekende renten.

28 juni 1979.

Ces victimes de la guerre de 1914-1918 ont toujours été assimilées aux prisonniers politiques et répondent aux critères imposés à l'époque pour avoir la qualité de ces prisonniers. Ces critères sont l'internement, c'est-à-dire la privation totale de liberté du fait de la détention dans un camp ou dans un lieu quelconque, le prisonnier y étant constamment sous surveillance d'une garde armée et ne pouvant se déplacer à l'extérieur du lieu de détention sans être placé sous surveillance. Ce sont là exactement les conditions de vie imposées aux déportés de la guerre de 1914-1918.

La commission permanente chargée de l'examen du contentieux des victimes de la guerre issue du protocole d'accord de novembre 1975 a déjà été saisie d'une demande tendant à accorder aux déportés de 1914-1918 ayant au moins un an de captivité, une allocation équivalente à 10 % d'invalidité en raison de la pathologie dont sont victimes les vieux déportés qui ont fait preuve d'un civisme à toute épreuve malgré les mauvais traitements subis dans les camps de concentration et de discipline.

La commission permanente veut bien reconnaître le bien-fondé de la demande, compte tenu des éléments qui militent favorablement dans le sens souhaité, mais ne peut y donner la suite nécessaire, cette revendication ne figurant pas au protocole d'accord. C'est la raison pour laquelle la présente proposition de loi a été déposée.

La technique de cette proposition est inspirée de celle utilisée par la loi du 9 juillet 1976, modifiant les dispositions des lois coordonnées du 5 octobre 1948.

A. BERTOUILLE

PROPOSITION DE LOI

Article unique

Il est prévu, à partir du 1^{er} juillet 1979, l'octroi d'une invalidité forfaitaire de 10 % en faveur des déportés de la guerre de 1914-1918 qui ont subi une déportation totale d'une durée de neuf mois au moins, qui ont atteint l'âge de 70 ans et qui bénéficient de la rente de déportés 1914-1918, créée par la loi du 12 décembre 1969.

Cette invalidité forfaitaire donne lieu à une majoration de 10 % des rentes accordées en vertu de la même loi du 12 décembre 1969.

28 juin 1979.

A. BERTOUILLE
Arlette DUCLOS
E. KNOOPS
L. DE GREVE
P. MAISTRIAUX
I. VAN BELLE
G. PIERARD
F. VERBERCKMOES
S. KUBLA
E. FLAMANT